



Pêches et Océans  
Canada

Fisheries and Oceans  
Canada

# Instructions de Pêches et Océans Canada (MPO) JBE - Rapport d'inactivité

Version 233-2

13 juin 2022

Canada

## Table des matières

Clé JBE.....	2
MPO Soutien à la clientèle .....	2
Soutien à la clientèle du fournisseur d'application de JBE .....	2
Problèmes logiciels ou matériels .....	3
Fermeture des sections du JBE.....	3
Numéro d'identification du pêcheur (NIP), numéro de permis et numéro .....	3
Instructions relatives au journal de bord, par section.....	4
Renseignements généraux .....	4
Section sur les rapports.....	5
Section sur les rapports - Détails .....	5

Ce document est fourni aux utilisateurs du journal de bord électronique (JBE). Il donne des précisions sur les renseignements demandés par Pêches et Océans Canada (MPO) dans le JBE. Les informations contenues dans ce document n'ont aucune valeur juridique et sont mises à disposition dans le seul but d'aider les utilisateurs à remplir correctement le JBE.

Le rapport d'inactivité permet aux pêcheurs de déclarer les périodes d'inactivité pour les opérations de pêche. Toute exigence de remplir le rapport d'inactivité sera communiquée aux pêcheurs au moyen de conditions de permis pour diverses pêches. Les pêcheurs qui sont tenus de déclarer l'inactivité pour une pêche devront acquérir la JBE pour cette pêche afin de le faire.

## Clé JBE

Dans votre logiciel, assurez-vous d'entrer la clé JBE exactement comme elle est écrite sur le site Web du MPO. Une clé JBE inexacte vous empêchera de transmettre vos journaux de bord au MPO.

Les agents de soutien à la clientèle du MPO peuvent vous aider à régler les problèmes liés au JBE. Vous pouvez les joindre au 1 877 535-7307 du lundi au vendredi, de 8 h à 21 h (heure de l'Atlantique), sauf les jours fériés. D'autres renseignements à jour sur la clé JBE sont disponibles sur le site [www.dfo-mpo.gc.ca/jbe](http://www.dfo-mpo.gc.ca/jbe).

## MPO Soutien à la clientèle

Si vous avez soumis votre JBE au MPO et constatez que vous avez fait une erreur, veuillez communiquer avec le Soutien à la clientèle du MPO au 1 877 535-7307 pour demander que les renseignements soumis soient corrigés. Le soutien téléphonique est disponible du lundi au vendredi, de 8 h à 21 h (heure de l'Atlantique), sauf les jours fériés.

Veuillez consulter les conditions de votre permis pour obtenir des instructions supplémentaires à suivre dans les situations où un pêcheur ne peut transmettre correctement ses données de JBE.

## Soutien à la clientèle du fournisseur d'application de JBE

Il faut communiquer avec le fournisseur de l'application JBE afin d'obtenir de l'aide pour l'un des types de problèmes suivants :

- Je ne sais pas où mettre la clé JBE dans mon application.
- J'ai de la difficulté à copier/coller ma clé JBE dans mon application JBE.
- Comment utiliser mon application JBE?
- Mon application ne fonctionne pas/J ne comprends pas mon application.
- Je ne peux pas installer mon application JBE, ni ouvrir une session dans mon application.
- Je ne peux pas ouvrir/fermer un voyage.
- Le GPS de mon appareil ne fonctionne pas (communiquez avec le fournisseur de l'application JBE pour obtenir des instructions sur la façon de saisir manuellement les coordonnées).

- Tous les besoins de dépannage, tels que les messages d'erreur qui apparaissent dans l'application.

Les renseignements sur le fournisseur de l'application JBE seront affichés sur le site Web du MPO à l'adresse : <http://www.dfo-mpo.gc.ca/qualifie/index.htm>.

## Problèmes logiciels ou matériels

Dans les cas où le logiciel ou l'équipement utilisé pour remplir le JBE ne fonctionne pas, comme des téléphones, tablettes ou ordinateurs perdus, volés ou défectueux, les pêcheurs doivent consulter les conditions de leur permis pour obtenir des détails sur les renseignements à fournir dans de telles situations, les procédures à suivre et les échéances à respecter.

## Fermeture des sections du JBE

Les différentes sections du journal de bord peuvent être fermées individuellement. La fermeture des sections implique que vous avez vérifié les données et qu'elles sont conformes à ce que vous désirez déclarer. La fermeture d'une section fera en sorte que vous ne pourrez plus modifier les informations de cette section à partir de votre logiciel. Vos conditions de permis peuvent exiger que vous fermiez une section à un moment précis et à un moment différent de la fermeture complète du journal de bord électronique.

Si l'information d'une section fermée vous empêche de continuer la saisie d'un journal de bord, vous devrez contacter le fournisseur du logiciel afin qu'il apporte la correction nécessaire au déblocage.

Si l'information contenue dans une section fermée est erronée, et qu'elle n'empêche pas la saisie d'un journal de bord, vous devrez transmettre votre journal de bord au MPO tel quel puis contacter le MPO en précisant quelles modifications doivent être apportées à votre journal de bord. Prenez note que les modifications apportées par le MPO ne se refléteront pas dans votre application. Si vous désirez que la correction soit aussi effectuée dans votre application, vous devrez contacter le fournisseur du logiciel. Le fournisseur du logiciel devra cependant obtenir l'approbation du MPO avant de modifier vos données.

## Numéro d'identification du pêcheur (NIP), numéro de permis et numéro d'enregistrement de bateau (NEB)

Dans votre logiciel, assurez-vous d'entrer votre numéro d'identification de pêcheur (NIP), votre numéro d'enregistrement du bateau (NEB) ou votre numéro d'identification du bateau (NIB) (le NIB ne s'applique qu'aux pêcheurs de la région du Golfe), ainsi que votre numéro de permis tel qu'il figure sur votre permis de pêche ou dans vos conditions de permis. Des données manquantes ou inexactes peuvent causer des problèmes avec vos renseignements après leur réception par le MPO.

Dans les paramètres de votre logiciel, veuillez-vous assurer d'indiquer votre numéro d'identification de pêcheur (NIP), votre numéro d'enregistrement de bateau (NEB) et votre numéro de permis exactement tels qu'ils apparaissent sur le permis de pêche en vertu duquel vous pêchez ou dans vos Conditions de

permis. Des données manquantes ou inexactes peuvent causer des problèmes avec vos informations une fois qu'elles sont reçues par le MPO.

Les paragraphes ci-dessous vous donne des instructions concernant les informations à utiliser dans les paramètres de votre logiciel selon votre contexte de pêche :

- **Si vous pêchez en vertu d'un permis détenu par une collectivité ou un organisme autochtone :**
  - Indiquer le NIP de la communauté ou de l'organisation autochtone;
  - Indiquer le numéro de permis utilisé pour mener des activités de pêche; le numéro de permis détenu par la communauté ou l'organisation autochtone;
  - Indiquer le NEB du bateau de pêche utilisé pour mener des activités de pêche;
- **Si vous pêchez en vertu d'un permis détenu par une compagnie :**
  - Indiquez le NIP de la compagnie;
  - Indiquer le numéro de permis utilisé pour mener des activités de pêche; le numéro de permis détenu par la compagnie;
  - Indiquer le NEB du bateau de pêche utilisé pour mener des activités de pêche;
- **Si vous pêchez en vertu d'un permis détenu par un autre pêcheur commercial :**
  - Indiquez le NIP du détenteur de permis commercial (titulaire de permis que vous remplacez);
  - Indiquer le numéro de permis utilisé pour mener des activités de pêche; le numéro de permis détenu par le pêcheur commercial (titulaire de permis que vous remplacez);
  - Indiquer le NEB du bateau de pêche utilisé pour mener des activités de pêche;

## Instructions relatives au journal de bord, par section

***Pour remplir les champs disponibles dans le rapport d'inactivité, veuillez suivre les instructions ci-dessous.***

### Renseignements généraux

Région administrative du MPO	Indiquez votre région administrative du MPO.
Numéro d'identification du pêcheur (NIP) du titulaire de permis	<p>Indiquez le numéro d'identification du pêcheur (NIP) du titulaire de permis apparaissant sur le permis de pêche ou sur les Conditions de permis.</p> <p>Voir la section concernant le NIP et le NEB pour plus de détails dans les contextes d'exploitant substitut, de partenariat et de désignation autochtone.</p>
Numéro d'enregistrement du bateau (NEB) ou numéro d'identification du bateau (NIB pour Golfe)	Indiquez le numéro d'enregistrement du bateau (NEB) ou le numéro d'identification du bateau (NIB) du bateau de pêche utilisé pour mener vos activités de pêche. Le NIB ne s'applique qu'aux pêcheurs de la région du Golfe.

	Voir la section concernant le NIP et le NEB pour plus de détails dans les contextes d'exploitant substitut, de partenariat et de désignation autochtone.
--	--

### Section sur les rapports

Référence à l'identifiant unique du journal de bord	Indiquez la référence à l'identifiant unique du journal de bord qui a été automatiquement généré lors de la création d'un voyage. Si vous soumettez un rapport d'inactivité sans créer de voyage, vous pouvez laisser ce champ vide.
---	--

### Section sur les rapports - Détails

Date et heure de début de l'inactivité	Indiquez la date et l'heure de début de l'inactivité.
Date et heure à laquelle les inactivités de pêche ont pris fin	Indiquez la date et l'heure de la fin de l'inactivité.
Numéro de permis	Indiquez le numéro de permis.
Raison de l'inactivité	Indiquez la raison de l'inactivité.